

HDMI Switch with Remote Control

HDMI-växel med fjärrkontroll

HDMI-veksel med fjernkontroll

HDMI-kytkin ja kaukosäädin

HDMI-Weiche mit Fernbedienung



Art.no.

38-7631

Model

4PET0402A

Ver. 20171215

clas ohlson

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

HDMI Switch with Remote Control

Art.no 38-7631 Model 4PET0402A

Please read the entire instruction manual before use and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

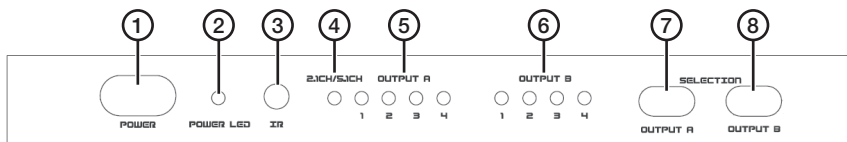
Safety

- This product is intended for indoor use only.
- Do not place the product where there is a risk of it falling into water or other liquids.
- Never subject the product to high temperature, dust, heavy vibration, impacts, humidity or moisture.
- Never place the product in a confined space, such as a closed cupboard or a drawer.
- Do not cover or block the ventilation openings. Check that there is adequate air circulation around the product.
- Covering the product can lead to overheating and cause a fire.
- The on/off button on the remote does not disconnect the power supply from the mains.
- The mains adaptor should be unplugged during heavy thunderstorms to protect the product from lightning strikes.
- Any repairs should only be carried out by qualified service personnel.
- Be careful when attaching connectors so as not to damage the product.
- Avoid switching video sources too quickly. Allow a second or so to pass between changes.

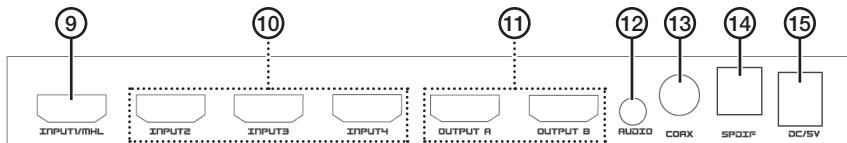
Package contents

- HDMI switch
- Remote control
- Mains adaptor
- Instruction manual

Buttons and functions

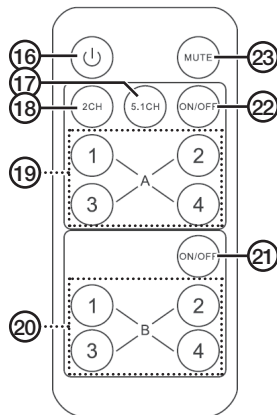


1. [POWER] On/Off
2. POWER LED: On/off indicator light
3. IR: Sensor for remote control
4. 2.1CH/5.1CH: Indicates 5.1 audio on output A
5. OUTPUT A: Indicates selected input (1–4) for output A
6. OUTPUT B: Indicates selected input (1–4) for output B
7. [SELECTION OUTPUT A] Press repeatedly to select which input (1–4) to display on output A
8. [SELECTION OUTPUT B] Press repeatedly to select which input (1–4) to display on output B



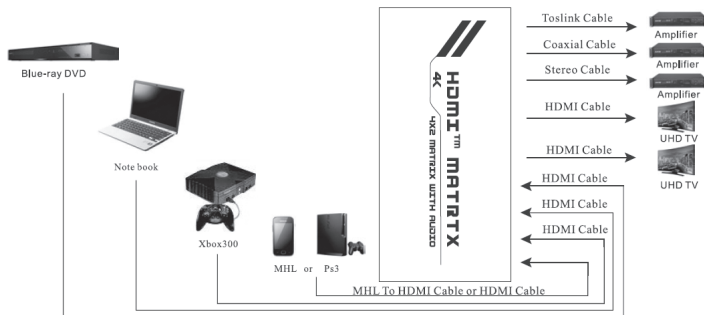
9. INPUT 1/MHL: HDMI input with support for MHL-compatible video sources, such as mobile phones and tablets.
10. INPUT 2–4: HDMI inputs for connecting, for example, game consoles, DVD players, set-top boxes and camcorders.
11. OUTPUT A-B: HDMI outputs for connecting displays, projectors etc.
12. AUDIO: Analogue audio output (3.5 mm)
13. COAX: Digital coaxial audio output (RCA)
14. SPDIF: Digital optical S/PDIF audio output (TOSLINK)
15. DC/5V: Mains adaptor socket

16. [⏻] On/off
17. [5.1CH] Activate 5.1 surround sound on output A
18. [2CH] Activate 2-channel stereo sound on output A
19. [A 1–4] Select input (1–4) to display on output A
20. [B 1–4] Select input (1–4) to display on output B
21. [ON/OFF] Turn output B on or off
22. [ON/OFF] Turn output A on or off
23. [MUTE] Sound off



Installation

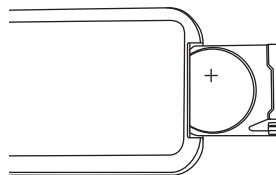
Connect video and audio devices



1. Check that all video and audio devices are turned off before installation begins.
2. Connect HDMI cables (sold separately) between the video sources and the inputs on the HDMI switch (9, 10). If an MHL-compatible device (e.g. a mobile phone or tablet) is to be used, connect it to [INPUT1/MHL].
3. Connect HDMI cables between the outputs on the HDMI switch (11) and your displays, projectors etc.
4. Connect headphones to audio output (12) and amplifiers to outputs (12, 13, 14).
5. Connect the mains adaptor to DC/5V (15) and to a 230 V electrical outlet.

Remote control

- Remove the plastic tab from the battery holder to activate the battery in the remote control.
- If you need to replace the battery: Push the battery holder catch to the side and pull out the battery holder. Insert a new battery (1 × CR2025). Follow the markings on the back of the remote control to ensure correct polarity.



Instructions for use

Turn on the devices

1. Turn on the HDMI switch by pressing [POWER] (1), the LED indicator (2) will illuminate.
2. Turn on the connected video sources. Some devices, e.g. game consoles, might need to be set up to send a video signal via HDMI.
3. Turn on the connected displays/projectors and make sure that they are set to the right HDMI input. See the instruction manual for each product.

Select video source

1. Press [ON/OFF] (22, 21) to turn output A and output B on/off, respectively. The LED indicators (5, 6) show which inputs are selected.
2. Repeatedly press [OUTPUT A] (7) on the HDMI switch or one of the buttons [A 1–4] (19) on the remote control to select the video source to display on output A.
3. Similarly, repeatedly press [OUTPUT B] (8) on the HDMI switch or one of the buttons [B 1–4] (20) on the remote control to select the video source to display on output B.

Turn off

- Press [⏻] (16) on the remote control to put the HDMI switch in standby mode. Press it again to turn it back on.
- Press [POWER] (1) on the HDMI switch to completely cut the power.

Audio

The audio that is sent to HDMI output A is also sent to the audio outputs. If the audio source supports surround sound, you can switch between 2-channel stereo and 5.1-channel surround sound.

- Press [2CH] (18) to select 2-channel stereo sound. LED (4) turns off and all three audio outputs AUDIO (12), COAX (13) and SPDIF (14) are active.
- Press [5.1CH] (17) to select 5.1 surround sound. LED (4) turns on and only audio outputs COAX (13) and SPDIF (14) are active.
- Press [MUTE] (23) to turn off the sound completely.

Care and maintenance

Clean the product using a damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

Troubleshooting guide

The HDMI switch will not turn on. No LED indicators light up on the product.	• Make sure that the mains lead is undamaged and is securely connected to both the electrical outlet and the HDMI switch.
The HDMI switch does not react to the remote control's signals.	• Make sure that the distance to the HDMI switch is not too far and that nothing is blocking the signal. • The battery in the remote might be dead. Replace if necessary.
No picture is displayed and no audio is heard.	• Check that the HDMI cables are intact and properly connected to the HDMI switch and to your video sources, displays etc.
The picture is seen but no audio is heard.	• Only use HDMI cables that are version 1.1 or later. • Try another HDMI source.
If the product is operating abnormally in some other way.	• Try cutting the power to the HDMI switch: Unplug the mains adaptor from the electrical outlet, wait for a few seconds and then plug the adaptor back in.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling the product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Video inputs	1 × HDMI/MHL, 3 × HDMI
Video outputs	2 × HDMI
HDMI standard	v1.4
Video bandwidth	3.4 Gbps/340 MHz per channel (Full 3D, 4K Ultra HD)
Video resolution (interlaced)	480i, 576i, 1080i
Video resolution (progressive)	480p, 576p, 720p, 1080p, 2160p 30 Hz (4K Ultra HD)
Vertical refresh rate	24/25/30/50/60 Hz
Copy protection	Supports HDCP
Audio output (analogue)	3.5-mm stereo
Audio outputs (digital)	Coaxial, S/PDIF
Audio coding	DTS, Dolby Digital (DTS-HD Master Audio and Dolby TrueHD) LPCM (uncompressed)
Power supply	5 V DC, 2 A
Power consumption	8 W
Remote control battery	1 × CR2025
Size	191 × 102 × 22 mm

Mains adaptor

Input	100–240 V AC, 50/60 Hz, 0.35 A MAX
Output	5 V DC, 2000 mA 

HDMI-växel med fjärrkontroll

Art.nr 38-7631 Modell 4PET0402A

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

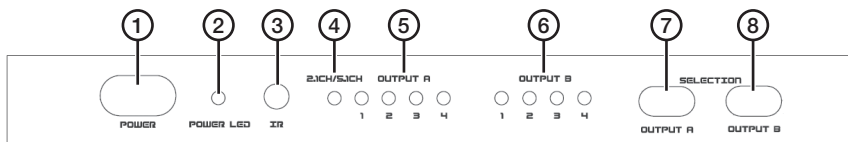
Säkerhet

- Produkten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Placera inte produkten så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska.
- Utsätt aldrig produkten för höga temperaturer, dammig miljö, starka vibrationer, stötar, fukt eller väta.
- Placera aldrig produkten i ett stängt utrymme som t.ex. i ett stängt skåp eller i en låda.
- Täck inte över ventilationsöppningar. Kontrollera att luft obehindrat kan cirkulera kring produkten.
- Övertäckning av produkten kan leda till överhettning och därmed orsaka brand.
- Fjärrkontrollens på/av-knapp bryter inte strömmen från elnätet.
- Kom ihåg att dra ut nätadaptern ur vägguttaget vid kraftiga åskväder för att skydda produkten.
- Alla reparationer ska utföras av behörig servicepersonal.
- Var försiktig när du ansluter kontakterna så du inte skadar produkten.
- Undvik att ändra videokälla för snabbt. Låt det gå en sekund mellan växlingarna.

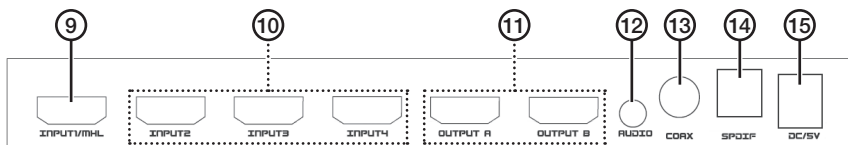
Förpackningen innehåller

- HDMI-växel
- Fjärrkontroll
- Nätadapter
- Bruksanvisning

Knappar och funktioner

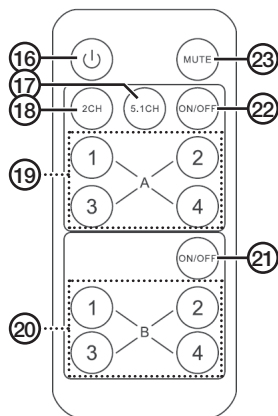


1. [POWER] På/av
2. POWER LED: Indikator för på/av
3. IR: Mottagarsensor för fjärrkontroll
4. 2.1CH/5.1CH: Indikerar 5.1-ljud på utgång A
5. OUTPUT A: Indikerar vald ingång (1–4) på utgång A
6. OUTPUT B: Indikerar vald ingång (1–4) på utgång B
7. [SELECTION OUTPUT A] Tryck upprepade gånger för att välja vilken ingång (1–4) som ska visas på utgång A
8. [SELECTION OUTPUT B] Tryck upprepade gånger för att välja vilken ingång (1–4) som ska visas på utgång B



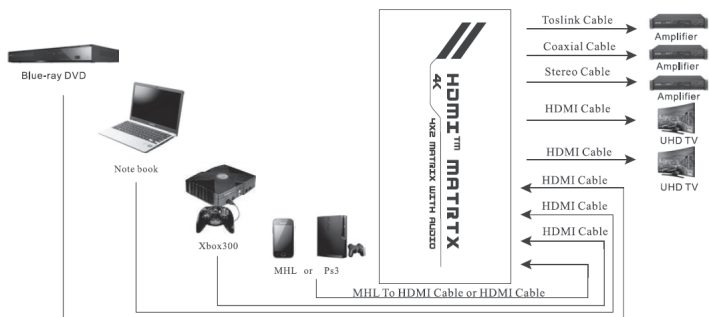
9. INPUT 1/MHL: HDMI-ingång med stöd för MHL-kompatibla videokällor som t.ex. mobiltelefoner och surfplattor.
10. INPUT 2–4: HDMI-ingångar för anslutning av t.ex. TV-spel, DVD-spelare, digitalmottagare eller videokameror.
11. OUTPUT A-B: HDMI-utgångar för anslutning till bildskärmar, projektorer etc.
12. AUDIO: Analog ljudutgång (3,5 mm)
13. COAX: Digital koaxial ljudutgång (RCA)
14. SPDIF: Digital optisk S/PDIF-ljudutgång (TOSLINK)
15. DC/5V: Anslutning för nätadapter

16. [⏻] På/av
17. [5.1CH] Aktivera 5.1-surroundljud på utgång A
18. [2CH] Aktivera 2-kanals stereoljud på utgång A
19. [A 1–4] Välj ingång (1–4) som ska visas på utgång A
20. [B 1–4] Välj ingång (1–4) som ska visas på utgång B
21. [ON/OFF] Slå på eller av utgång B
22. [ON/OFF] Slå på eller av utgång A
23. [MUTE] Stäng av ljudet



Installation

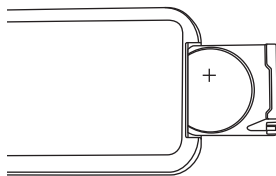
Anslut video- och ljudenheter



1. Kontrollera att alla video- och ljudenheter är avstängda innan installationen påbörjas.
2. Anslut HDMI-kablar (säljs separat) mellan videokällorna och HDMI-växelns ingångar (9,10). Om en MHL-kompatibel enhet (t.ex. en mobiltelefon eller surfplatta) ska användas, anslut denna till [INPUT1/MHL].
3. Anslut HDMI-kablar mellan HDMI-växelns utgångar (11) och dina bildskärmar, projektorer etc.
4. Anslut hörlurar till ljudutgång (12) och ljudanläggningar till utgångarna (12,13,14).
5. Anslut nätadaptern till DC/5V (15) och till ett 230 V-vägguttag.

Fjärrkontroll

- Dra bort plastfliken från batterihållaren för att aktivera fjärrkontrollens batteri.
- Om du behöver byta batteriet. För batterihållarens snäpplås åt sidan och dra ut batterihållaren. Sätt i ett nytt batteri, 1 × CR2025. Se märkningen på fjärrkontrollens baksida så att polariteten blir rätt.



Användning

Slå på enheterna

1. Slå på HDMI-växeln genom att trycka [POWER] (1), LED-indikatorn (2) tänds.
2. Slå på de anslutna videokällorna. Vissa enheter som t.ex. TV-spel kan behöva ställas in så de skickar ut videosignal via HDMI.
3. Slå på de anslutna bildskärmarna/projektorerna och se till de är inställda på rätt HDMI-ingång. Se respektive produkts bruksanvisning.

Välj videokälla

1. Tryck [ON/OFF] (22, 21) för att slå på eller stänga av utgång A respektive utgång B. LED-indikatorerna (5, 6) visar vilka ingångar som är valda.
2. Tryck upprepade gånger [OUTPUT A] (7) på HDMI-växeln eller på någon av knapparna [A 1–4] (19) på fjärrkontrollen för att välja den videokälla som ska visas på utgång A.
3. Tryck på motsvarande sätt upprepade gånger [OUTPUT B] (8) på HDMI-växeln eller på någon av knapparna [B 1–4] (20) på fjärrkontrollen för att välja den videokälla som ska visas på utgång B.

Stäng av

- Tryck [⏻] (16) på fjärrkontrollen för att sätta HDMI-växeln i standby-läge. Tryck ytterligare en gång för att slå på den igen.
- Tryck [POWER] (1) på HDMI-växeln för att helt bryta strömmen.

Ljud

Ljudet som skickas ut på HDMI-utgång A skickas även ut på ljudutgångarna. Om ljudkällan stödjer surroundljud går det att växla mellan 2-kanals stereo och 5.1-kanals surroundljud.

- Tryck [2CH] (18) för att välja 2-kanals stereoljud. LED (4) släcks och alla tre ljudutgångarna AUDIO (12), COAX (13) och SPDIF (14) är aktiva.
- Tryck [5.1CH] (17) för att välja 5.1-surroundljud. LED (4) tänds och enbart ljudutgångarna COAX (13) och SPDIF (14) är aktiva.
- Tryck [MUTE] (23) för att helt stänga av ljudet.

Skötsel och underhåll

Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

Felsökningsschema

HDMI-växeln går inte att slå på. Ingen LED-indikator tänds på produkten.	• Kontrollera att nätadaptern är hel och ordentligt ansluten till vägguttaget och till HDMI-växeln.
HDMI-växeln reagerar inte på fjärrkontrollens signaler.	• Se till att avståndet till HDMI-växeln inte är för långt och att inget hinder är i vägen. • Fjärrkontrollens batterier kan vara förbrukade. Byt vid behov.
Ingen bild visas och inget ljud hörs.	• Kontrollera att kablarna är hela och ordentligt anslutna till HDMI-växeln och till dina videokällor, bildskärmar etc.
Bilden syns men inget ljud hörs.	• Använd endast HDMI-kablar version 1.1 eller nyare. • Prova med en annan HDMI-källa.
Om produkten på annat sätt fungerar onormalt.	• Prova att göra HDMI-växeln strömlös: Dra ut nätadaptern ur vägguttaget, vänta i några sekunder och sätt sedan i adaptern igen.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljö tillfredställande sätt.



Specifikationer

Videoingångar	1 × HDMI/MHL, 3 × HDMI
Videoutgångar	2 × HDMI
HDMI standard	v1.4
Videobandvidd	3.4 Gbps/340 MHz per kanal (Full 3D, 4K Ultra HD)
Videoupplösning (interlaced)	480i, 576i, 1080i
Videoupplösning (progressive)	480p, 576p, 720p, 1080p, 2160p 30 Hz (4K Ultra HD)
Bildfrekvens, vertikal	24/25/30/50/60 Hz
Kopieringsskydd	Stödjer HDCP
Ljudutgång (analog)	3,5-mm stereo
Ljudutgångar (digital)	Koaxial, S/PDIF
Ljudkodning	DTS, Dolby Digital (DTS-HD Master Audio och Dolby TrueHD) LPCM (okomprimerat)
Strömförsörjning	5 V DC, 2 A
Strömförbrukning	8 W
Batterityp, fjärrkontroll	1 × CR2025
Mått	191 × 102 × 22 mm

Nätadapter

In	100–240 V AC, 50/60 Hz, 0,35 A MAX
Ut	5 V DC, 2000 mA

HDMI-veksel med fjernkontroll

Art.nr 38-7631 Modell 4PET0402A

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

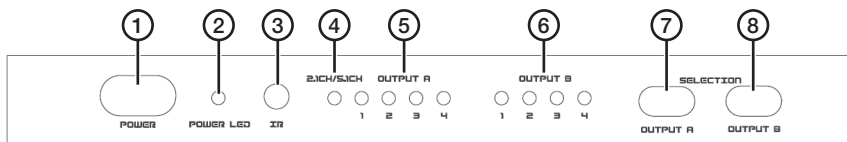
Sikkerhet

- Produktet er kun beregnet for innendørs bruk.
- Plasser ikke produktet slik at det kan komme i kontakt med vann eller annen væske.
- Utsett aldri produktet for høye temperaturer, fuktighet, støvete omgivelser, sterke vibrasjoner eller støt.
- Produktet må ikke plasseres i små lukkede rom som f.eks. i et skap eller skuff.
- Produktets ventiler må ikke tildekkes. Sørg for at luften kan sirkulere fritt rundt produktet.
- Tildekking av produktet kan føre til overoppheting og føre til brann.
- Produktets på/av-knapp bryter ikke strømmen fra strømmettet.
- Husk å trekke ut støpselet ved kraftig tordenvær for å beskytte produktet.
- Reparasjoner må kun utføres av kvalifiserte personer.
- Vær forsiktig når du kobler til kontaktene så produktet ikke skades.
- Unngå rask endring av videokilde. La det gå noen sekunder mellom skiftene.

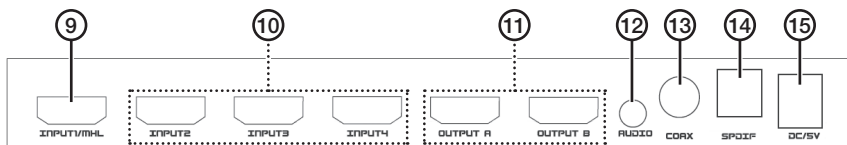
Forpakningen inneholder

- HDMI-veksel
- Fjernkontroll
- Strømadapter
- Brukerveiledning

Knapper og funksjoner

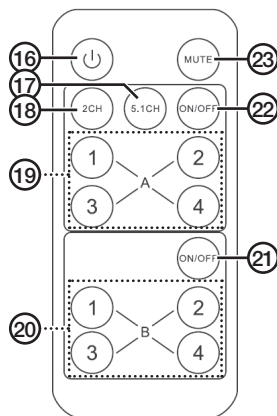


1. [POWER] På/Av
2. POWER LED: Indikator for på/av
3. IR: Mottakssensor for fjernkontroll
4. 2.1CH/5.1CH: Indikerer 5.1-lyd på utgang A
5. OUTPUT A: Indikerer valgt inngang (1–4) på utgang A
6. OUTPUT B: Indikerer valgt inngang (1–4) på utgang B
7. [SELECTION OUTPUT A] Trykk gjentatte ganger for å velge hvilken inngang (1–4) som skal vises på utgang A
8. [SELECTION OUTPUT B] Trykk gjentatte ganger for å velge hvilken inngang (1–4) som skal vises på utgang B



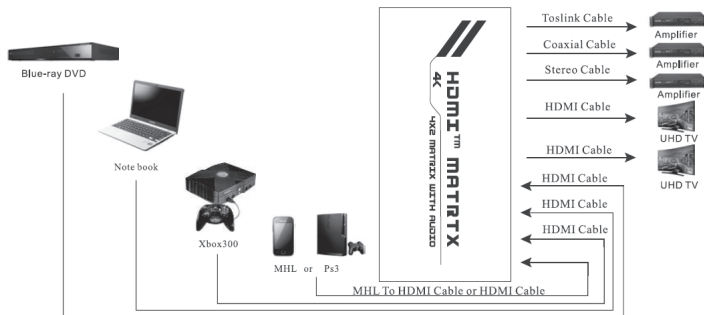
9. INPUT 1/MHL: HDMI-inngang med støtte for MHL-kompatible videokilder som f.eks. mobiltelefoner og nettbrett.
10. INPUT 2–4: HDMI-innganger for tilkobling av f.eks. TV-spill, DVD-spiller, digitalmottaker eller videokameraer.
11. OUTPUT A-B: HDMI-utganger for tilkobling til bildeskrjmer, projektorer etc.
12. AUDIO Analog lydutgang (3,5 mm)
13. COAX: Digital koaxial lydutgang (RCA)
14. SPDIF: Digital optisk S/PDIF-lydutgang (TOSLINK)
15. DC/5V: Tilkobling av nettdapter

16. [På/Av] På/av
17. [5.1CH] Aktivere 5.1-surroundlyd på utgang A
18. [2CH] Aktivere 2-kanals stereolyd på utgang A
19. [A 1–4] Velg inngang (1–4) som skal vises på utgang A
20. [B 1–4] Velg inngang (1–4) som skal vises på utgang B
21. [ON/OFF] Slår på eller av utgang B
22. [ON/OFF] Slår på eller av utgang A
23. [MUTE] Stenge lyden



Installasjon

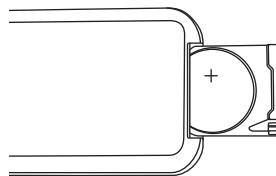
Koble video- og lydenheter



1. Kontroller at alle video- og lydenheter er stengt før installasjonen starter.
2. Koble HDMI-kabler (selges separat) mellom videokildene og HDMI-vekslerens innganger (9,10). Hvis en MHL-kompatibel enhet (f.eks. en mobiltelefon eller nettbrett) skal brukes, kobles denne til [INPUT1/MHL].
3. Koble HDMI-kabler mellom HDMI-vekselens utganger (11) og dine bildeskrjmer, projektorer etc.
4. Koble hodetelefoner til lydutgang (12) og musikk-/lydanlegg til utgangene (12,13,14).
5. Koble strømadapteren til DC/5V (15) og til et 230 V-strømuttaket.

Fjernkontroll

- Fjern plastfiken fra batteriholderen for å aktivere fjernkontrollens batteri.
- Hvis du trenger å skifte batteriet. Trykk batteriholderens snepertlås til siden og trekk batteriholderen ut. Sett i et nytt batteri type CR2025. Følg merkingen for polaritet i batteriholderen.



Bruk

Skru på enhetene

1. Slå på HDMI-vekselen ved å trykke på [POWER] (1), LED-indikatoren (2) tennes.
2. Slå på de tilkoblede videokildene. Enkelte enheter, som f.eks. TV-spill, kan trenge å bli innstilt så de sender videosignalerne via HDMI.
3. Slå på de tilkoblede bildeskrjmerne/projektorerne og sørg for at de er innstilt på riktig HDMI-inngang. Se i bruksanvisningen til de forskjellige produktene.

Velg videokilde

1. Trykk [ON/OFF] (22, 21) for å slå på eller stenge utgang A eller B. LED-indikatorene (5, 6) viser hvilke innganger som er valgt.
2. Trykk gjentatte ganger på [OUTPUT A] (7) på HDMI-vekselen eller på en av knappene [A 1–4] (19) på fjernkontrollen for å velge den videokilden som skal vises på utgang A.
3. Trykk på tilsvarende måte gjentatte ganger på [OUTPUT B] (8) på HDMI-vekselen eller på en av knappene [B 1–4] (20) på fjernkontrollen for å velge den videokilden som skal vises på utgang B.

Skru av

- Trykk [⏻] (16) på fjernkontrollen for å stille HDMI-vekselen i standbymodus. Trykk nok en gang for å slå den på igjen.
- Trykk [POWER] (1) på HDMI-vekselen for å bryte strømmen helt.

Lyd

Lyden som sendes ut på HDMI-utgang A sendes også ut på lydutgangene. Hvis lydkilden støtter surroundlyd kan man skifte mellom 2-kanalers stereo og 5.1-kanals surroundlyd.

- Trykk [2CH] (18) for å velge 2-kanals stereolyd. LED (4) slukkes og alle tre lydutgangene AUDIO (12), COAX (13) og SPDIF (14) er aktive.
- Trykk [5.1CH] (17) for å velge 5.1-kanals surroundlyd. LED (4) tennes og det er kun lydutgangene COAX (13) og SPDIF (14) som er aktive.
- Trykk [MUTE] (23) for å stenge lyden helt.

Vedlikehold

Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.

Feilsøking

HDMI-vekselen kan ikke slås på. Ingen av LED-indikatorene på produktet er tent.	• Kontroller at strømkabelen er hel og riktig koblet til strømuttaket og HDMI-vekselen.
HDMI-veksleren reagerer ikke på fjernkontrollens signaler.	• Pass på at avstanden til HDMI-vekselen ikke blir for lang og at det ikke er hindringer i veien. • Fjernkontrollens batterier kan være utbrukte. Skift dem ved behov.
Bilde vises ikke og ingen lyd høres.	• Sjekk at kablene er hele og riktig koblet til, både til HDMI-vekselen og til videokildene, bildeskjermer etc.
Du ser bilde, men hører ingen lyd.	• Bruk kun HDMI-kabler versjon 1.1 eller nyere. • Forsøk med en annen HDMI-kilde.
Hvis produktet på noen måte skulle fungere unormalt.	• Forsøk med å gjøre HDMI-vekselen strømløs: Trekk nettadapterens støpsel ut av strømuttaket. Vent i noen sekunder og sett den deretter inn igjen.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder innenfor EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Spesifikasjoner

Videoinnganger	1 × HDMI/MHL, 3 × HDMI
Videoutganger	2 × HDMI
HDMI standard	v1.4
Videobåndvidde	3.4 Gbps/340 MHz per kanal (Full 3D, 4K Ultra HD)
Videooppløsning (interlaced)	480i, 576i, 1080i
Videooppløsning (progressive)	480p, 576p, 720p, 1080p, 2160p 30 Hz (4K Ultra HD)
Bildefrekvens, vertikal	24/25/30/50/60 Hz
Kopieringsbeskyttelse	Støtter HDCP
Lydutgang (analog)	3,5-mm stereo
Lydutganger (digital)	Koaksial, S/PDIF
Lydkoding	DTS, Dolby Digital (DTS-HD Master Audio og Dolby TrueHD) LPCM (ukomprimert)
Strømforsyning	5 V DC, 2 A
Strømforbruk	8 W
Batteritype, fjernkontroll	1 × CR2025
Mål	191 × 102 × 22 mm
Strømadapter	
Inn	100–240 V AC, 50/60 Hz, 0,35 A maks
Ut	5 V DC, 2000 mA 

HDMI-kytkin ja kaukosäädin

Tuotenro 38-7631 Malli 4PET0402A

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- ja kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

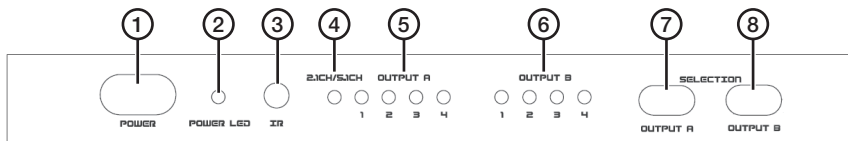
Turvallisuus

- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Älä sijoita laitetta paikkaan, josta se voi pudota veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille, pölylle, tärinälle, iskuille, kosteudelle tai vedelle.
- Älä sijoita laitetta suljettuun tilaan, esim. suljettuun kaappiin tai laatikkoon.
- Älä peitä laitteen ilma-aukkoja. Varmista, että ilma pääsee kiertämään vapaasti laitteen ympärillä.
- Laitteen peittäminen voi johtaa sen ylikuumenemiseen ja aiheuttaa tulipalon.
- Kaukosäätimen virtapainike ei kytke laitetta irti sähköverkosta.
- Irrota muuntaja pistorasiasta voimakkaalla ukonilmalla.
- Laitteen saa korjata ainoastaan valtuutettu huoltoliike.
- Ole varovainen yhdistäessäsi liittimiä, ettei laite vahingoitu.
- Älä vaihda videolähdettä liian nopeasti. Pidä vaihtojen välillä ainakin sekunnin tauko.

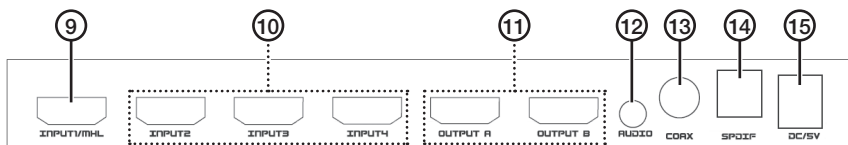
Pakkauksen sisältö

- HDMI-kytkin
- Kaukosäädin
- Muuntaja
- Käyttöohje

Painikkeet ja toiminnot

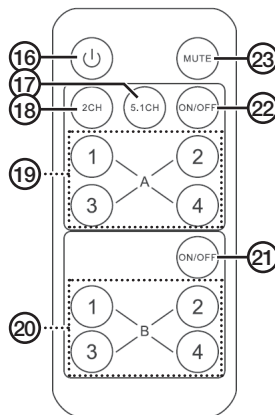


1. [POWER] Virtakytkin
2. POWER LED: ON/OFF-merkkivalo
3. IR: Kaukosäätimen vastaanotin
4. 2.1CH/5.1CH: A-lähdön 5.1-äänen merkkivalo
5. OUTPUT A: A-lähdön valitun tulon (1–4) merkkivalo
6. OUTPUT B: B-lähdön valitun tulon (1–4) merkkivalo
7. [SELECTION OUTPUT A] A-lähdön tulon (1–4) valinta
8. [SELECTION OUTPUT B] B-lähdön tulon (1–4) valinta



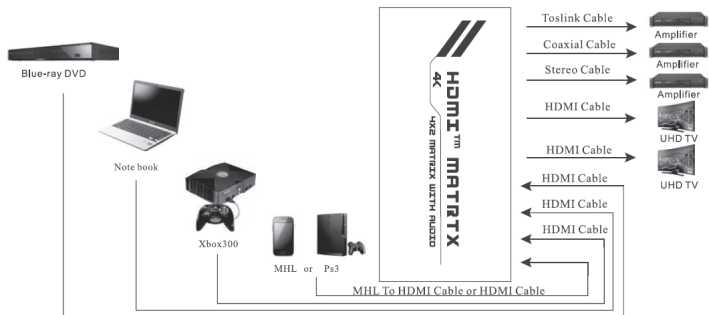
9. INPUT 1/MHL: HDMI-tulo MHL-yhteensopiville videolähteille, esim. matkapuhelimet ja tabletit
10. INPUT 2–4: HDMI-tulot esim. videopeleille, DVD-soittimelle, digivastaanottimelle tai videokameralle
11. OUTPUT A-B: HDMI-lähdöt esim. näytölle tai projektorille
12. AUDIO Analoginen äänilähtö (3,5 mm)
13. COAX: Digitaalinen koaksiaalinen äänilähtö (RCA)
14. SPDIF: Digitaalinen optinen S/PDIF-äänilähtö (TOSLINK)
15. DC/5V: Muuntajan liitäntä

16. [⏻] Virtakytkin
17. [5.1CH] A-lähdön 5.1-surround-äänen aktivointi
18. [2CH] A-lähdön 2-kanavaisen stereoäänen aktivointi
19. [A 1–4] A-lähdön tulon (1–4) valinta
20. [B 1–4] B-lähdön tulon (1–4) valinta
21. [ON/OFF] B-lähdön virtakytkin
22. [ON/OFF] A-lähdön virtakytkin
23. [MUTE] Äänen mykistys



Asentaminen

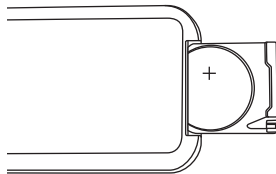
Video- ja äänilaitteiden liittäminen



1. Varmista ennen asentamista, että video- ja äänilähteet ovat pois päältä.
2. Liitä videolähteet HDMI-kytkimen liitäntöihin (9,10) HDMI-kaapeilla (myydään erikseen). MHL-yhteensopivan laitteen (esim. matkapuhelin tai tabletti) voi liittää [INPUT1/MHL] -liitäntään.
3. Liitä esim. näytöt tai projektorit HDMI-kytkimen liitäntöihin (11) HDMI-kaapeilla.
4. Liitä kuulokkeet äänilähtöön (12) ja äänentoistolaitteet äänilähtöihin (12,13,14).
5. Liitä muuntaja liitäntään DC/5V (15) ja 230 V:n pistorasiaan.

Kaukosäädin

- Aktivoi kaukosäätimen paristo poistamalla muoviliuska paristolokerosta.
- Pariston vaihtaminen: Työnnä paristopidikkeen napsautuslukkoa sivulle ja vedä paristopidike ulos. Aseta uusi CR2025-paristo. Noudata kaukosäätimen takana olevia napaisuusmerkinnojä.



Käyttö

Laitteiden käynnistäminen

1. Käynnistä HDMI-kytkin painamalla [POWER] (1). LED-merkkivalo (2) syttyy.
2. Käynnistä haluamasi videolähteet. Tietyt laitteet, esim. videopelit, täytyy ehkä säätää lähettämään videosignaali HDMI:n kautta.
3. Käynnistä liitetyt näytöt/projektorit ja varmista, että ne on liitetty oikeaan HDMI-tuloon. Katso laitteiden käyttöohjeet.

Videolähteen valitseminen

1. Käynnistä tai sammuta A-lähtö ja B-lähtö virtakytkimillä (22, 21). LED-merkkivalot (5, 6) ilmoittavat, mitkä tulot on valittu.
2. Valitse A-lähdön videolähde painamalla useita kertoja [OUTPUT A] (7) HDMI-kytkimestä tai painikkeita [A 1–4] (19) kaukosäätimestä.
3. Valitse B-lähdön videolähde vastaavasti painamalla useita kertoja [OUTPUT B] (8) HDMI-kytkimestä tai painikkeita [B 1–4] (20) kaukosäätimestä.

Sammuttaminen

- Laita HDMI-kytkin valmiustilaan painamalla [⏻] (16) kaukosäätimestä. Käynnistä laite jälleen painamalla painiketta uudelleen.
- Katkaise virta kokonaan painamalla [POWER] (1) HDMI-kytkimestä.

Ääni

HDMI-lähtö A:n kautta lähetettävä ääni lähetetään myös äänilähtöihin. Jos äänilähde tukee surround-ääntä, voit vaihdella 2-kanavaisen stereoäänen ja 5.1-kanavaisen surround-äänen välillä.

- Valitse 2-kanavainen stereoääni painamalla [2CH] (18). LED-valo (4) sammuu ja kaikki kolme äänilähtöä AUDIO (12), COAX (13) ja SPDIF (14) ovat aktiivisia.
- Valitse 5.1-surround-ääni painamalla [5.1CH] (17). LED-valo (4) syttyy ja vain äänilähdöt COAX (13) ja SPDIF (14) ovat aktiivisia.
- Sammuta ääni kokonaan painamalla [MUTE] (23).

Huolto ja puhdistaminen

Puhdista laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.

Vianhakutaulukko

HDMI-kytkin ei käynnisty. Laitteen merkkivalot eivät syty.	• Varmista, että muuntaja on ehjä ja että se on liitetty kunnolla pistorasiaan ja HDMI-kytkimeen.
HDMI-kytkin ei reagoi kaukosäätimen signaaleihin.	• Varmista, että kaukosäädin ei ole liian kaukana HDMI-kytkimestä ja että niiden välillä ei ole esteitä. • Kaukosäätimen paristot voivat olla lopussa. Vaihda tarvittaessa.
Kuva ei näy ja ääni ei kuulu.	• Varmista, että kaapelit ovat ehjiä ja että ne on liitetty kunnolla HDMI-kytkimeen sekä videolähteisiin ja näyttöihin.
Kuva näkyy, mutta ääntä ei kuulu.	• Käytä ainoastaan HDMI-kaapeleita, joiden versio on vähintään 1.1. • Kokeile toista HDMI-lähdettä.
Laitte toimii mulla tavoin epätavallisesti.	• Katkaise HDMI-kytkimen virta: Irrota muuntaja pistorasiasta, odota muutama sekunti ja laita muuntaja takaisin.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Videotulot	1 × HDMI/MHL, 3 × HDMI
Videolähdöt	2 × HDMI
HDMI-standardi	v1,4
Videokaistanleveys	3.4 Gbps/340 MHz per kanava (Full 3D, 4K Ultra HD)
Videotarkkuus (interlaced)	480i, 576i, 1080i
Videotarkkuus (progressive)	480p, 576p, 720p, 1080p, 2160p 30 Hz (4K Ultra HD)
Kuvataajuus, vertikaalinen	24/25/30/50/60 Hz
Kopiointisuojaus	HDCP-tuki
Äänilähtö (analoginen)	3,5 mm:n stereo
Äänilähdöt (digitaalinen)	Koaksiaalinen, S/PDIF
Äänikoodaus	DTS, Dolby Digital (DTS-HD Master Audio ja Dolby TrueHD) LPCM (pakkaamaton)
Virtalähde	5 V DC, 2 A
Virrankulutus	8 W
Kaukosäätimen paristo	1 × CR2025
Mitat	191 × 102 × 22 mm
Muuntaja	
Tulo	100–240 V AC, 50/60 Hz, 0,35 A MAX
Lähtö	5 V DC, 2000 mA

HDMI-Weiche mit Fernbedienung

Art.Nr. 38-7631 Modell 4PET0402A

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

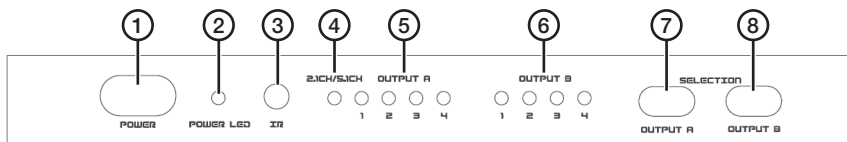
Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Das Gerät immer so aufstellen, dass es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen kann.
- Das Gerät niemals hohen Temperaturen, staubigen Umgebungen, starken Erschütterungen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Das Produkt niemals in geschlossenen Räumlichkeiten wie z. B. einem Schrank oder einer Schublade platzieren.
- Die Belüftungsöffnungen nicht zudecken. Sicherstellen, dass die Luft ungehindert um das Produkt herum zirkulieren kann.
- Wird das Produkt zugedeckt, kann dies zu Überhitzung und Brand führen.
- Der Ein-/Ausschalter der Fernbedienung unterbricht die Verbindung zur Netzspannung nicht.
- Bei starkem Gewitter den Stecker abziehen, um das Produkt zu schützen.
- Reparaturen unbedingt qualifizierten Servicetechnikern überlassen.
- Beim Anschluss vorsichtig vorgehen, damit das Produkt nicht beschädigt wird.
- Die Videoquelle nach Möglichkeit nicht zu schnell wechseln. Zwischen dem Wechsel eine Sekunde verstreichen lassen.

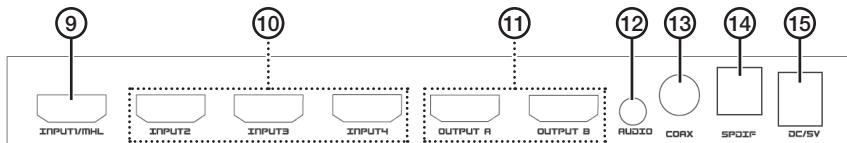
Die Verpackung enthält

- HDMI-Weiche
- Fernbedienung
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

Tasten und Funktionen

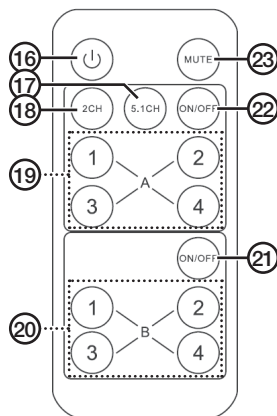


1. [POWER] Ein/Aus
2. POWER LED: Anzeige für Ein/Aus
3. IR: Empfängersensor für die Fernbedienung
4. 2.1CH/5.1CH: Zeigt 5.1-Ton auf Ausgang A an
5. OUTPUT A: Zeigt den gewählten Eingang (1–4) auf Ausgang A an
6. OUTPUT B: Zeigt den gewählten Eingang (1–4) auf Ausgang B an
7. [SELECTION OUTPUT A] Mehrmals drücken, um anzuzeigen, welcher Eingang (1–4) auf Ausgang A angezeigt wird
8. [SELECTION OUTPUT B] Mehrmals drücken, um anzuzeigen, welcher Eingang (1–4) auf Ausgang B angezeigt wird



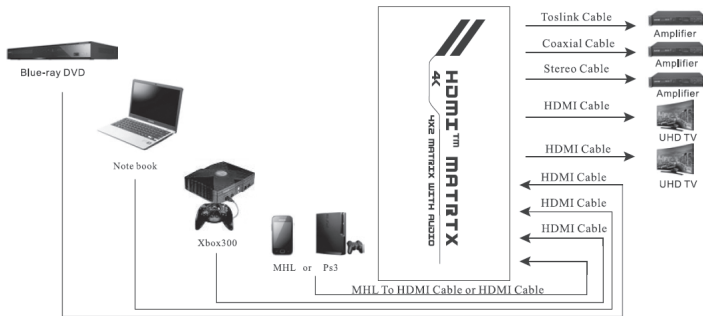
9. INPUT 1/MHL: HDMI-Eingang mit Unterstützung für HDMI-kompatible Videoquellen wie z. B. Mobiltelefone und Tablets.
10. INPUT 2–4: HDMI-Eingänge für den Anschluss von z. B. Spielekonsole, DVD-Player, Digitalreceiver oder Videokameras.
11. OUTPUT A-B: HDMI-Ausgänge zum Anschluss von Bildschirmen, Beamern usw.
12. AUDIO: Analoges Audioausgang (3,5 mm)
13. COAX: Digitaler koaxialer Audioausgang (Cinch)
14. SPDIF: Digitaler optischer S/PDIF-Audioausgang (TOSLINK)
15. DC/5V: Netzteilanschluss

16. [⏻] Ein/Aus
17. [5.1CH] 5.1-Surround Sound am Ausgang A aktivieren
18. [2CH] 2-Kanal-Stereosound am Ausgang A aktivieren
19. [A 1–4] Eingang wählen (1–4), der auf Ausgang A angezeigt wird
20. [B 1–4] Eingang wählen (1–4), der auf Ausgang B angezeigt wird
21. [ON/OFF] Ausgang B ein-/ausschalten
22. [ON/OFF] Ausgang A ein-/ausschalten
23. [MUTE] Stummschaltung



Installation

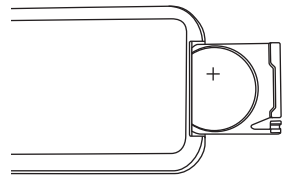
Anschluss von Video- und Tongeräten



1. Sicherstellen, dass alle Video- und Tongeräte ausgeschaltet sind, bevor die Installation begonnen wird.
2. HDMI-Kabel (separat erhältlich) zwischen den Videoquellen und den Eingängen (9,10) der HDMI-Weiche anschließen. Falls ein MHL-kompatibles Gerät (z. B. ein Mobiltelefon oder Tablet) verwendet wird, dieses an [INPUT1/MHL] anschließen.
3. HDMI-Kabel zwischen den Ausgängen (11) der HDMI-Weiche und den Bildschirmen, Beamern usw. anschließen.
4. Kopfhörer an den Audioausgang (12) und Audiosysteme an die Ausgänge (12, 13, 14) anschließen.
5. Das Netzteil an DC/5V (15) und an eine 230 V Steckdose anschließen.

Fernbedienung

- Zum Aktivieren der Batterie in der Fernbedienung den Kunststoffstreifen von der Batteriehalterung entfernen.
- Batteriewechsel: Die Sperre zur Seite drücken und die Batteriehalterung herausziehen. Eine neue Batterie (1 × CR2025) einlegen. Die Markierung an der Rückseite der Fernbedienung zur richtigen Polarität beachten.



Gebrauch

Die Geräte einschalten

1. Um das Gerät einzuschalten, auf [POWER] (1) drücken, die LED (2) leuchtet auf.
2. Die angeschlossenen Videoquellen einschalten. Manche Geräte, wie z. B. Konsolenspiele, müssen evtl. eine Einstellung ändern, sodass das Videosignal via HDMI gesendet wird.
3. Die angeschlossenen Bildquellen/Beamer einschalten und sicherstellen, dass sie auf den richtigen HDMI-Eingang eingestellt sind. Bei Unsicherheit die jeweilige Produkthanleitung konsultieren.

Videoquelle wählen

1. [ON/OFF] (22, 21) drücken, um den Ausgang A bzw. B ein- oder auszuschalten. Die LED-Kontrollleuchten (5, 6) zeigen an, welche Eingänge ausgewählt wurden.
2. Mehrmals auf [OUTPUT A] (7) an der HDMI-Weiche oder auf eine der Tasten [A 1–4] (19) auf der Fernbedienung drücken, um die Videoquelle zu wählen, die auf Ausgang A angezeigt werden soll.
3. Entsprechend mehrmals auf [OUTPUT B] (8) an der HDMI-Weiche oder auf eine der Tasten [B 1–4] (20) auf der Fernbedienung drücken, um die Videoquelle zu wählen, die auf Ausgang B angezeigt werden soll.

Ausschalten

- An der Fernbedienung auf [⏻] (16) drücken, um das Gerät in den Standby zu versetzen. Erneut drücken, um es wieder einzuschalten.
- Am Gerät auf [POWER] drücken, um den Strom komplett auszuschalten.

Ton

Der Ton, der an den HDMI-Ausgang A gesendet wird, wird auch an die Audioausgänge gesendet. Unterstützt die Audioquelle Surround Sound, ist es möglich, zwischen 2-Kanal-Stereo und 5.1 Surround Sound zu wechseln.

- Auf [2CH] (18) drücken, um 2-Kanal-Stereoton zu wählen. Die LED (4) erlischt und alle drei Audioausgänge AUDIO (12), COAX (13) und SPDIF (14) sind aktiv.
- Auf [5.1CH] (17) drücken, um 5.1 Surround Sound zu wählen. Die LED (4) erlischt und nur die Audioausgänge COAX (13) und SPDIF (14) sind aktiv.
- Auf [MUTE] drücken, um den Ton komplett auszuschalten.

Pflege und Wartung

Das Produkt mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, niemals Lösungsmittel oder ätzende Chemikalien.

Fehlersuche

Das Gerät lässt sich nicht einschalten. Es leuchtet keine LED-Indikatorlampe auf.	• Sicherstellen, dass das Netzteil intakt und korrekt an die Steckdose und an das Gerät angeschlossen ist.
Der HDMI-Umschalter reagiert nicht auf die Signale der Fernbedienung.	• Sicherstellen, dass der Abstand zum Gerät nicht zu groß ist und sich keine Hindernisse im Weg befinden. • Die Batterien in der Fernbedienung sind möglicherweise verbraucht. Bei Bedarf auswechseln.
Kein Bild und kein Ton	• Sicherstellen, dass die Kabel unversehrt und ordentlich an das Gerät und die Videoquellen angeschlossen sind.
Bild vorhanden, aber kein Ton.	• Nur HDMI-Kabel Version 1.1 oder neuer verwenden. • Eine andere HDMI-Quelle testen.
Falls das Gerät auf andere Weise nicht ordnungsgemäß funktioniert:	• Das Gerät probeweise vom Strom trennen. Das Netzteil aus der Steckdose ziehen, einige Sekunden warten und wieder einsetzen.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Videoeingänge	1 × HDMI/MHL, 3 × HDMI
Videoausgänge	2 × HDMI
HDMI-Standard	V1,4
Videobandbreite	3.4 Gbit/s/340 MHz pro Kanal (Full 3D, 4K Ultra HD)
Videoauflösung (interlaced)	480i, 576i, 1080i
Videoauflösung (progressive)	480p, 576p, 720p, 1080p, 2160p 30 Hz (4K Ultra HD)
Bildfrequenz, vertikal	24/25/30/50/60 Hz
Kopierschutz	Unterstützt HDCP
Audioausgang (analog)	3,5-mm-Stereo
Audioausgänge (digital)	Koaxial, S/PDIF
Audopcodierung	DTS, Dolby Digital (DTS-HD Master Audio und Dolby TrueHD)
LPCM (unkomprimiert)	
Stromversorgung	5 V DC, 2 A
Leistungsaufnahme	8 W
Batterietyp, Fernbedienung	1 × CR2025
Abmessungen	191 × 102 × 22 mm
Netzteil	
Primärspannung	100–240 V AC, 50/60 Hz, 0,35 A MAX
Sekundärspannung	5 V DC, 2000 mA

Sverige

Kundtjänst tel.: 0247/445 00
 fax: 0247/445 09
 e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tf.: 23 21 40 00
 faks: 23 21 40 80
 e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 HELSINKI

Great Britain

Customer Service Contact number: 020 8247 9300
 E-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place
 Kingston Upon Thames
 Surrey
 KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice Hotline: 040 2999 78111
 E-Mail: kundenservice@clasohlson.de

Homepage www.clasohlson.de

Postanschrift Clas Ohlson GmbH, Jungfernstieg 38,
 20354 Hamburg

clas ohlson